

## 1. Generelt

Din booking og kontrakt sker med firmaet HHD AG, Switzerland of Sägereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg (herefter benævnt «HHD»).

Ved at foretage en booking, accepterer kunden at:

1. Disse betingelser er bindende for både personligt og for andre der registreres af vedkommende;
2. Vores brug af personlige data sker i overensstemmelse med vores Privatlivspolitik og at han/hun er godkendt af alle personer registreret i bookingen til at informere om deres personlige detaljer, inklusive om nødvendigt særlige data (som informationer om helbred eller handicap og særlige krav til bespisning);
3. han/hun er over 18 år;
4. han/hun accepterer det økonomiske ansvar for betaling af bookingen på vegne af alle personer, der står i bookingen.

## 2. Indgåelse af kontrakt

Bookingen kan foretages skriftligt hos dit rejsebureau, per telefon eller e-mail med HHD eller via internettet. Med din booking accepterer du at HHD står for kontrakten. Den elektroniske bekræftelse på modtagelsen fra HHD er ikke en bekræftelse på accept af ordren.

Beskrivelserne, billeder og prisudtalelser i kataloget eller på HHDs hjemmesider som gælder for bestilingsperioden skal være gyldige, for at tjenesterne som skal udføres af HHD skal være indenfor rammen af kontrakten.

Kontrakten mellem dig og HHD sker når HHD udsteder en booking-bekræftelse på et blivende data medium uden unødigt forsinkelse omend indenfor 7 dage.

Hvis booking-bekræftelsen afviger fra brochurebeskrivelsen, accepterer du afbrydelse af kontrakten på basis af booking-bekræftelsen med din forudbetaling.

Vi påpeger at der ikke findes nogen ret til at fortryde eller annullere ydelserne/tjenesterne ud over hvad der måtte gælde i henhold til ufravigelige regler i f.eks. Forbrugeraftaleloven. Reglerne der står under disse rejsebetingelser under «tilbagekaldelse» er gældende.

Vi forbeholder os ret til at korrigerer åbenlyse fejl, som f.eks. skyldes printer- eller regnefejl eller fejl på internettet.

Det er ikke tilladt at fremleje HHD's feriehus og lejligheder og heller ikke at foregive at være udlejer med egne priser.

Du kan informere os om særlige ønsker, når du booker. Men læg venligst mærke til, at HHD ikke kan garantere at ønskerne kan imødekommes. Særlige ønsker samt bookinger aftalt mundtligt er kun gældende, hvis HHD bekræfter dem på skrift.

## 3. Betalings/rejsedokumenter

Depositum er på 20% af prisen af bookingen. Det skal betales umiddelbart efter modtagelse af booking-bekræftelsen. Det resterende beløb skal betales 4 uger før feriens påbegyndelse. Hvis du booker mindre end 4 uger før feriens påbegyndelse, skal hele beløbet betales. Alle rejsedokumenter ligger klar hos din rejseagent eller sendes til dig via post eller mail i god tid. Hvis depositum og/eller resterende beløb ikke betales efter aftale, har vi ret til at afbryde aftalen og sende en rykker, hvori der oplyses et tidspunkt for betaling og for at oplyse dig om betaling for omkostningerne ifølge disse vilkår og betingelser.

## 4. Særlige betingelser

4.1. Vores ferieboliger er ikke velegnede til personer med gangbesvær. Men vi vil gerne vejlede dig i hvert enkelt tilfælde.

### 4.2. Ekstra omkostninger på stedet

Faste omkostninger (obligatoriske) som altid skal betales er inkluderet i den bekræftede pris på din booking. Variable omkostninger, som afhænger af antal rejsende, sammensætningen af gruppen eller af forbrug (f.eks. byskat, elektricitet, gas, varme, brænde, vand, vask) betales delvist til husets ejer eller nøgleholderen alt efter forbrug. Som hovedregel betaler man kontant. Du skal selv betale det direkte til husets ejer.

Hvis ekstra omkostninger er oplyst i teksten, skal de også betales for børn og spædbørn.

4.3. Husets ejer/nøgleholder har ret til at opkræve et depositum, når du afhenter nøglen. Som hovedregel betales dette kontant i euro. Det står i beskrivelsen, hvis der modtages kreditkort. Depositummet refunderes på destinationen ved aflevering af nøglen. I enkelte tilfælde er det muligt at depositummet refunderes per bankoverførsel efter kundernes afrejse. Påpeger husets ejer eventuelle skader, påvirkes gyldigheden af disse indsigelser ikke af en eventuel tilbagebetaling. HHD forbeholder sig ret til at fremsende oplysninger om kundens adresse til husets ejer ifølge Art. 6 (1) f i Persondataforordningen (og de til enhver tid tilsvarende bestemmelser i Persondatabeskyttelsesloven). Mobilnummeret som oplyses ved booking, e-mail adresse og postadresse kan blive fremsendt til husejeren af hensyn til kommunikation på ankomstdagen ifølge Art. 6 (1) b i Persondataforordningen (og de til enhver tid tilsvarende bestemmelser i Persondatabeskyttelsesloven).

Depositum, behandling af depositum og aftale om ekstra omkostninger er ikke indeholdt i rejseaftalen med HHD.

4.4. Der står ikke noget i beskrivelserne i kataloget om turistskat på de forskellige destinationer, da de præcise beløb generelt ikke er kendt på udgivelsestidspunktet. Alt efter destination kan du forvente en om-

kostning på mellem €0,50 og €7,- per person/ per dag (mindre for børn).

4.5. **Grundlæggende rengøring udføres af dig som kunde uafhængig af den afsluttende rengøring. Grundlæggende rengøring** inkluderer rengøring af køkken eller lignende, opvask, at sætte service på plads, fjerne mad og affald, tage sengelinned af senge og feje/støvsuge alle værelser.

**Afsluttende rengøring** inkluderer Grundig rengøring af køkken/køkkenområde, badeværelse/bruser/WC og samt vask af gulve med mere. I nogle tilfælde har du mulighed for at vælge mellem selv at foretage rengøringen, eller lade det være op til husets ejer/nøgleholder mod et gebyr. Du kan finde flere informationer om dette i beskrivelsen af lejemålet.

4.6. I beskrivelsen af ejendommen, står der om der er **sengelinned og håndklæder** til rådighed eller om du skal medtage det, eller eventuelt leje det på stedet. Standardbredden på franske senge og dobbeltsenge er 140 cm. Hvis der kan lejes sengelinned og/eller håndklæder på stedet og du ønsker at benytte dig af det, så oplys det venligst når du booker. I nogle tilfælde er der viskestykker til rådighed, men generelt anbefaler vi at du tager dine egne med dig. Sørg altid for at tage dine egne bade- og strandhåndklæder med dig. Som regel skal du også tage ting som toiletpapir, opvaske-ting og rengøringsprodukter med dig.

4.7. Hvis der er **ekstra senge og/eller børnesenge** til rådighed, kan du se det ved beskrivelsen af ejendommen. Som regel skal du selv tage linned med til børnesengen. Læg venligst mærke til om børnesengen er inkluderet i det antal personer, der kan sove i ejendommen, eller om den er der som ekstra seng. Som regel er børnesengen til børn op til 2 år. Ekstra senge og børnesenge skal bestilles og delvist bekræftes i bookingen, og skal også stå på voucheren. Som hovedregel er kun én ekstra seng eller én børneseng til rådighed.

4.8. Af ejendomsbeskrivelsen kan du også se om kæledyr (som princip kun hund eller kat) er tilladt eller ej. Under alle omstændigheder skal kæledyret registreres i bookingen med oplysning om art og størrelse, selv hvis det er tilladt i beskrivelsen. **Som hovedregel gælder en tilladelse kun for ét kæledyr medmindre der står noget andet i beskrivelsen.**

Hvis kæledyr ikke er tilladt, betyder det ikke at du kan forvente, at der ikke har været kæledyr i huset, ejendommen etc. Det kan skyldes at ejendommen delvist er privatejet, og at man ikke kan stille krav til ejeren om ikke at have kæledyr.

Hvis kæledyr er tilladt, betyder det ikke automatisk at de frit kan gå løs. For i stort set alle feriekomplekser må hunde ikke anvende poolen eller de grønne områder, og er heller ikke velkomne i restauranter med mere.

Det er ofte obligatorisk at have hunden i snor. Naturligvis er poolen i privatlejede huse heller ikke for kæledyr. Kæledyr må heller ikke efterlades alene i boligen.

For hunde og katte er det nødvendigt at have et EU kæledyrspas hvor der er bevis for rabiesvaccination for at kunne komme ind i stort set alle lande. Dyrene skal kunne identificeres med en microchip. Der er strenge regler i mange lande for visse typer hunde, primært de såkaldte kamphunde, og de er som oftest ikke tilladt. Så sørg for at indhente informationer så tidligt som muligt, og allerhelst hos din dyrlæge.

Hvis kæledyr medbringes uden tilladelse, har nøgleholderen ret til at afvise at udlevere nøglen eller tage nøglen tilbage, hvis det sker under ferien.

4.9. Som hovedregel er der et komplet sæt **porcelæn og bestik** i feriehuset og lejligheder til det antal gæster der ankommer. Der er kun teknisk udstyr som ovn, mikroovn, opvaske-maskine, kaffemaskine og vaskemaskine hvis det udtrykkeligt står i beskrivelsen.

### 4.10. Opvarmningsmuligheder

I feriehuset og lejligheder på sommerdestinationer, særligt sydpå, er der ikke altid varme. Som hovedregel skal kunden selv betjene centralvarme eller gas, elektriske fyr, petroleums-, træ- eller pillefyr. Brugsanvisninger fås om nødvendigt hos nøgleholderen.

### 4.11. TV/TV signal

Når der står TV i beskrivelsen, betyder det et farve-tv. Hvis signalmodtagelse sker via satellit eller kabel, oplyses det i beskrivelsen som sat TV eller kabel TV. Men det garanterer ikke nødvendigvis at der kan findes programmer på alle sprog.

4.12. **Internet/WiFi** er udelukkende til rådighed, hvis det udtrykkeligt står i beskrivelsen. Vi udsteder ikke nogen garantier for tilgængelighed, hastighed, kompatibilitet og sikkerhed, derfor skal du selv sørge for tilstrækkelig beskyttelse af dine enheder. Forbrug kan være begrænset. Internet/WiFi er beregnet til ferie-brug, dvs. Det ikke er egnet for virksomheder eller lignende. Brug af internet/WiFi sker på eget ansvar. Du skal handle efter gældende lov på stedet, når du bruger internet/WiFi. Særligt må du ikke nogen filer, der indeholder materiale (f.eks. film, musik) som er beskyttet af copyright, men kan deles på internettet ulovligt via fildelings-sider eller lignende. Du skal også informere dine medrejsende – uanset alder – om at de skal følge den gældende lovgivning og ser til at det sker. I tilfælde af brud på lovgivningen som følge af at du ikke lever op til dit ansvar som skrevet ovenfor, friholder du os for ethvert krav fra tredjemand.

4.13. Hvis der er omtalt **have/terrassømøbler** i beskrivelsen, så betyder det ikke nødvendigvis at der er stole nok til alle. Det gælder også for solsenge, som der ofte er et begrænset

antal af. Flere husejere lægger ikke madrasser til solsenge frem af hygiejne-årsager. Solsenge og parasoller er udelukkende til rådighed, hvis de er nævnt i beskrivelsen.

4.14. I beskrivelsen af ejendommen står der også om der er swimming-pool til rådighed i feriehuset eller feriekomplekset – og som regel med anvisning af hvornår på sæsonen den er åben. Men læg venligst mærke til, at datoerne i beskrivelsen for opstart og afslutning af sæsonen kan ændres på grund af vejret. Hvad angår **pools i feriekomplekser** etc., så læg venligst mærke til åbningstiderne som personalet har fastsat samt eventuelle regler for badning. Det kan være anvisninger vedrørende badebukser, om man må tage badebolde, luftmadrasser og lignende med i poolen eller om badehætte er påkrævet (sker ofte i Italien).

4.15. Som lejer har du ret til at anvende hele lejemålet inklusive møbler og hverdagsudstyr. Du er forpligtet til at behandle lejemålet og dets tilbehør så godt som muligt og så nænsomt som muligt. Du er forpligtet til at godtgøre skader der opstår under lejeperioden forårsaget af dig eller dine medrejsende samt gæster. Skader kan blive fratrukket i depositum.

4.16. Det er ikke tilladt at medbringe og tilslutte genstande som er ressourcekrævende som f.eks. airconditioner, mini-pools, elektriske biler etc.

4.17. I nogle store feriekomplekser skal du i løbet af dagen bære et armbånd. Det sker af hensyn til at kunne kontrollere at gæsterne bor på resortet.

4.18. Lejemålet må ikke bruges af flere mennesker end der står i kataloget eller på hjemmesiden og er bekræftet i voucheren. **Det maksimale antal personer inkluderer voksne og børn**, hvis ikke andet er aftalt med HDD og bekræftet i voucheren.

Hvis der er for mange gæster, kan nøgleholderen nægte at udlevere nøglen eller kræve den tilbage under opholdet eller at der lægges et beløb oven i lejen samt tilkommer eventuelle ekstra omkostninger.

4.19. Hvad angår den **infrastruktur** som er beskrevet i brochuren, i bekræftelsen og i dokumenterne (transportmidler, butikker, restauranter, sportsaktiviteter, offentlige strande og deres tilbehør etc.) er ikke noget vi kan stilles til ansvar for. Disse besluttes selv deres åbningstid m.m. Det samme gælder for de offentlige og private forsyningsfirmaer (som vand og elektricitet). Informationer om vejr og klima er heller ikke en garanti. Forhold knyttet til eventuelle forpligtelser vedrørende information, referencer og ivaretagelse som måtte være pålagt HDD, forbliver upåvirket af dette.

#### 4.20. Særtilbud

Ved særtilbud, f.eks. 3=2 eller 7=5, med en procentvis reduktion i lejeprisen, baseret på rabat for tidlig booking, specialtilbud for familier og pensionister, skal de variable til-

lægsomkostninger betales for hele opholdet.

4.21. Som regel er **ankomsttidspunkt** mellem 16 og 19 på **ankomstdagen**. Hvis du bliver forsinket, så informer venligst nøgleholderen så tidligt som muligt. Han vil så forsøge at sikre at du kan blive modtaget (muligvis mod et ekstra gebyr). Men dette kan ikke garanteres. Om muligt kan du se alternative ankomsttidspunkter i dine rejsedokumenter.

4.22. Giv venligst dine rejsedokumenter til nøgleholderen ved ankomst. Stedet hvor du modtager nøglen ved ankomst og afleverer den ved afrejse er ikke nødvendigvis ved ferieboligen.

4.23. **Ankomst på andre dage** end aftalt i booking-bekræftelsen er for det meste ikke muligt af flere grunde. Afvigelser skal altid aftales på forhånd med HDD. Hvis afvigelsen kan lade sig gøre, vil det blive bekræftet skriftligt af HDD.

4.24. Hvis du ikke kan overtage lejemålet som planlagt, f.eks. på grund af massiv trafik, strejker etc. eller af personlige årsager, skal hele lejeprisen betales. Det samme gælder, hvis du rejser tidligere end planlagt. Hvis du gerne vil forlænge dit ophold, så tal så tidligt som muligt med booking-kontoret om dette. Under højsæsonen kan der være ventetid ved overlevering af nøglen.

4.25. På **afrejsedagen** skal lejemålet ifølge booking-bekræftelsen forlades senest kl. 10.00 og overlades til udlejer eller hans repræsentanter rengjort og i samme stand som ved ankomsten. Mulighed for andet afrejsetidspunkt kan ses i dine rejsedokumenter.

#### 5. Ændring af kontraktens indhold inden feriens begyndelse

HDD kan ændre bookings indhold inden feriens begyndelse, hvis det er mindre ændringer, der ikke påvirker det generelle indhold af bookingen væsentligt for kunden. Kunden skal informeres om dette med det samme på skrift efter ændringen er sket.

Hvis kontrakten ændres væsentligt, kan du acceptere ændringen eller aflyse bookingen uden omkostninger inden for en tidsramme fastsat af os samtidig med denne information eller vælge at deltage i en alternativ rejse tilbudt af os. **Hvis du ikke er vendt tilbage inden for denne periode, betragtes det i videst muligt omfang som at du har accepteret ændringerne.** Mulige krav baseret på garantier forbliver uberørt af dette.

#### 6. Afbestilling

Du kan afbestille din booking når som helst inden ferien starter. Modtagelse af afbestilling skal bekræftes af HDD. Hvis bookingen er foretaget via en rejse-agent, kan afbestillingen også ske gennem dem. For din egen skyld skal du sørge for at afbestille skriftligt. Hvis du afbestiller din booking inden feriens start, eller ikke dukker op i ferieboligen, skal du betale et afbestillingsgebyr til HDD ifølge ret-

ningslinjerne herunder. Hvis der opstår uundgåelige og ekstraordinære omstændigheder på destinationen eller umiddelbar nær destinationen, der på en markant måde ændrer udførelsen af eller transport til destinationen, kan HDD ikke opkræve et afbestillingsgebyr. Omstændigheder er uundgåelige og ekstraordinære hvis de er udenfor HDD's kontrol og hvis konsekvenserne ikke kunne være undgået selv hvis alle rimelige foranstaltninger var blevet igangsat.

HDD har følgende afbestillingsgebyrer og har da taget perioden mellem at kunden har givet besked om aflysningen og til rejsen skal begynde i betragtning, og muligheden for at kompensere for aflysningen ved at tilbuddet som aflyses kan benyttes på andre måder.

Som hovedregel er vores **afbestillingsgebyr**:

- 10% af lejeprisen op til 43 dage før ferien,
- 50% af lejeprisen fra 42. dag til 29. dag før ferien,
- 80% af lejeprisen fra 28. dag til 2. dag før ferien,
- Hele lejeprisen hvis afbestillingen sker senere end 2. dag før ferien eller du ikke ankommer ved destinationen.

Det står dig som lejetager frit for at bevise overfor HDD at ingen eller væsentlig mindre skade indtraf ved aflysningen end det den krævede engagementssum tilsiger. På din anmodning er vi forpligtet til at give dig information om baggrunden for størrelsen på aflysningsgebyret.

**Hvis vi er forpligtet til at tilbagebetale bookingprisen som resultat af afbestillingen, betaler vi med det samme og senest 14 dage efter afbestillingen.**

HDD kan afbryde kontrakten inden feriens start, hvis udførelse af kontrakten ikke er mulig på grund af uundgåelige, ekstraordinære omstændigheder. I så tilfælde har HDD ikke ret til at kræve nogen betaling for bookingen.

Proceduren afviger fra reglerne under **Afbestilling** hvis du benytter dig af din ret til at overgive lejemålet til en anden lejer. Men det forudsætter at HDD får en bindende erklæring i god tid før lejemålets begyndelse, så den nødvendige omorganisering kan finde sted. En anden forudsætning er at den nye lejer opfylder bookings specifikke krav og at de lovpligtige regler eller officielle ordrer ikke modsiger hinanden. Når ændringen af navnet godkendes, er den nye lejer forpligtet af kontrakten.

HDD's omkostninger som følge af denne ændring skal betales af dig, og koster **kr. 200,-** per gang.

#### 7. Afbrydelse af på grund af problemskabende opførsel af lejetager

HDD kan afbryde kontrakten uden varsel hvis den rejsende varigt forstyrrer udførelsen af lejemålet på trods af advarsler eller sætter andre i fare ved sin opførsel eller på anden vis opfører sig i modstrid med kon-

trakten. I så tilfælde er beløbet for bookingen tabt, selv om oparbejdede udgifter eller fordele ved anden brug er modregnet, gælder det, inklusive det beløb som eventuelt er krediteret af tjenesteleverandøren.

#### 8. Ansvar/begrænset ansvar

Vi har pligt til at vælge leverandører der kan udføre de services i bookingen på tilstrækkelig vis. Vi kan ikke drages til ansvar for udførelsen af disse services, medmindre vi beviseligt har svigtet dette ansvar og du dermed har lidt nød. Så frudsat at vi har udvalgt leverandører der kan udføre disse services på tilstrækkelig vis, har vi ikke noget ansvar for hvad der sker under disse services eller enhver handling eller mangel fra leverandøren, ansatte eller hjælpere.

HDD's ansvar for skader ved brud på kontraktlige forpligtelser, der ikke involverer skade, sygdom eller død og ikke er sket uagtsomt er begrænset til tre gange lejemålets pris. Ethvert krav som overskrider dette under henvisning til internationale bestemmelser eller lovregler baseret på sådanne bestemmelser vil ikke blive berørt af disse begrænsninger.

HDD kan ikke stilles til ansvar hvis problemet skyldes følgende:

- uagtsomme handlinger eller forsømmelse for din part eller den person der også bruger disse services;
- uforudsete eller uundgåelige forsømmelser af tredjepart ved udførelsen af de kontraktlige services;
- uundgåelige, ekstraordinære omstændigheder

#### 9. Samarbejdsforpligtelser, fremsættelse af krav (henvendelser til korrekt instans, begrænsninger, forlig ved forbrugtvist)

Som kunde skal du informere HDD eller din rejseagent, hvis du ikke har modtaget dine rejsedokumenter inden for den tidsfrist vi har oplyst. Indenfor rammen af de generelle bestemmelser er du forpligtet til at bidrage til at skader som følge af eventuelle problemer, som måtte opstå i forbindelse med de tjenester du skal modtage, bliver så små som muligt. Dette medfører en særlig pligt til at melde fra hvis der er eventuelle problemer/klager direkte på stedet.

Hvis lejeobjektet ikke er i en sådan stand, som aftalen angiver, eller hvis der i lejeperioden opstår fejl, skal nøgleforvalteren omgående informeres. Hvis fejlene ikke kan rettes inden for en rimelig tid, skal dette meddeles til HDDs salgskontor i Stockholm på telefon +45 70 233 633. Du kobles videre til HDDs Hjælpelinje (åben døgnet rundt) etter lukning. Hvis kunden ikke umiddelbart informerer nøgleforvalteren eller HDDs kontor om eventuelle fejl, anses alt at være i orden i lejeobjektet ifølge kontrakten.

Ydre omstændigheder så som specifikke regionale forhold i form af for eksempel insekter, løse hunde, uforudsete vejrforhold eller den lokale vejstandard, medfører ikke ret til at kræve skadekompensation.

Lokalkontor Sverige:  
HHD Service AB  
Grev Turegatan 77  
SE-114 38 Stockholm, Sverige  
+45 70 233 633  
info@interhome.dk

således at de nødvendige tiltag kan blive iværksat for at undersøge klagen, så det kan afklares om problemet kan rettes op på eller om der må skaffes et andet tilbud/erstatning for det som ikke fungerer.

Tjenesteyderne (nøgleholder, rejseagenter og husejere) er hverken turguider eller repræsentanter for HHD. De er heller ikke autoriserede til at modtage klager, anerkende klager eller give accept for juridisk bindende klagemål.

Kunden kan varsle HHD om forhold ved tjenesten som kunden finder ikke er leveret i tråd med kontrakten. Varsel kan sendes til HHD eller til rejsebureauet eller rejseagenten som har fuldmagt til at tage imod sådant varsel og videreformidle dette til HHD.

Forudsætningen er at tjenesten eller erstatningstjenesten du blev tilbudt ikke var i tråd med den kontrakt du havde og at du gav besked om manglen med det samme og at der ikke blev givet tilbud om nødvendig erstatning for manglen eller udbedring af manglen. Hvis bookingen viser sig at have væsentlige mangler i forhold til det som fremgår af kontrakten, kan du bryde kontrakten. Forudsætningen for dette er at du har fremsat krav overfor HHD om at ordne sagen indenfor rimelig tid og at denne periode er udløbet uden at der er sket noget i sagen. At fastsætte en sådan periode er ikke nødvendig, hvis tiltag afvises fra HHD's side eller der er behov for umiddelbare tiltag i sagen.

Krav mod HHD skal generelt fremsættes snarest muligt og senest 3 år fra kravet opstod, eller den længere tidsfrist, som måtte gælde under ufravigelige lovregler, som finder anvendelse. Der kan forekomme undtagelser fra denne bestemmelse, og du rådes i sådanne tilfælde til at indhente råd fra en jurist.

Du kan også gå ind på Europakommissionens onlinetjeneste når det gælder konfliktløsning. Denne er tilgængelig på <http://ec.europa.eu/odr>.

#### 10. Sikring af kundens penge

I tilfælde af at HHD AG skulle gå konkurs eller lignende er der etableret systemer for at sikre at kundens penge bliver tilbagebetalt og ikke går tabt i den grad:

- 1.tjenesten ikke bliver leveret
- 2.den rejsende accepterer at foretage betaling på opfordring fra tjenesteleverandører med udsigt til at levere de tjenestene som er forudsat, krav om betaling for tjenester som ikke er blevet opfyldt af HHD AG.

Hvis HHD AG bliver insolvent og der åbnes en konkursproces mod værdiserne i HHD AG, og en begæring om konkurs afvises med baggrund i manglende kapital hos selskabet skal dette sidestilles med at selskabet er insolvent.

De ovennævnte forudsætninger for sikkerhed af kundernes penge er begrænset. Dette skal kun gælde for alle beløb som der stilles krav for med en begrænsning tidsmæssigt til et år og op til et beløb på 45 millioner schweizerfranc. Hvis dette beløb ikke er tilstrækkeligt til at alle kunder kan få deres udestående fra selskabet, skal erstatningsbeløbene reduceres i et forhold svarende til totalbeløbet til maksimumbeløbet. Udestående fordringer skal kun udbetales efter udgangen af det år, hvor den forsikrede hændelsen indtraf (01.01 til 31.12). Sikkerheden for kundernes penge overtages af AXA Versicherung AG, Kredit & Kautions, Postfach 357, CH-8401 Winterthur, et schweizisk firma som er underlagt schweiziske finansreguleringer.

#### 11. Databeskyttelse

Vore personbeskyttelsesregler gælder for behandlingen af personlige data i forbindelse med de herværende generelle betingelser og regler. Personbeskyttelsesreglerne findes her [www.interhome.dk/databeskyttelse](http://www.interhome.dk/databeskyttelse)

#### 12. Afbestillingsforsikring

Som led i vores service får du en afbestillingsforsikring som en integreret del af bookingen. Prisen for denne forsikring er inkluderet i bookingen og forsikringen er leveret af Europäische Reiseversicherung AG. Ved indgåelse af en bookingaftale vil samtlige af deltagerne i bookingen være omfattet af afbestillingsforsikringen. Sammen med bookingbekræftelsen vil du også modtage forsikringspolice, hvor du kan læse hvilke betingelser der gælder samt yderligere detaljer om forsikringen. Vi anbefaler også at du selv sikrer dig med yderligere rejseforsikring i tillæg til afbestillingsforsikringen.

#### Anbefalinger om privat ansvarsforsikring

Som regel vil en privat ansvarsforsikring også dække forhold som gælder skader som kan opstå i feriehus og lejligheder som opstår som følge af ting du som kunde foretager dig. Vi anbefaler at du som kunde tjekker betingelserne for sådanne forsikringer og hvorvidt forsikringen dækker sådanne skader inklusive skader som opstår i udlandet.

#### 13. Pas, visum, sundhed, told og udenlandsk valuta

Som kunde er du personlig ansvarlig for at rette dig efter de bestemmelser som gælder indrejse i og udrejse fra det land du rejser til herunder sundhedsbestemmelser, pas- og visumregler og regler for at medbringe kæledyr til landet. Information om disse bestemmelser kan du finde på Udenrigsministeriets hjemmeside <http://um.dk/da/rejse-og-ophold/rejse-til-udlandet/pas-og-visum/>. Ambassader og konsulater kan også bidrage med sådan information.

Alle ulemper som måtte knytte sig til situationer forårsaget af manglende efterlevelse af bestemmelserne, og da særligt omkostninger knyttet til hjemsendelse, vil du selv være ansvarlig for at dække. Undtaget fra dette er hvis situationen er forårsaget af

at HHD med forsæt har gjort fejl eller givet manglende information.

#### 14. Lovvalg diverse

I den grad det er muligt at vælge lov er parterne enige om at det skal være dansk lov, som lægges til grund.

#### Diverse bestemmelser

De forannævnte betingelser gælder ikke:

Hvis og så langt der er indgået aftaler som medfører at sagen kommer ud i kundens disfavør og denne aftale står i modstrid med internationale bestemmelser som ikke kan fraviges og som derfor må lægges til grund for rejsekontrakten mellem kunden og HHD, eller hvis og så langt bestemmelser indenfor et EU/EØS-land, hvor kunden har statsborgerskab, opererer med regler for kunde-forhold som kan gøres gældende i forhold til kontrakten mellem kunden og HHD, og som vil falde mere heldigt ud for kunden, er det disse regler som vil være gældende.

At enkelte dele af kontrakten sættes til side, skal ikke medføre at kontrakten som helhed betragtes som ugyldig.

**Contract Principal**  
**HHD AG**  
**Sägereistrasse 20,**  
**CH-8152 Glattbrugg**  
**+41 (0)43 810 91 26**

**Data Protection Coordinator**  
**Prof. Clemens Pustejovsky**  
Wallstraße 6  
D-79098 Freiburg  
Tel: +49 (0)761 2168 680  
DPO@interhome.com

23.03.2021